

Service Pénitentiaire

Prison de

Ruhengeri



Nom

Njirumpatse

Origine

Rukoma

Chefferie

Rukoma

Territoire

Nyanga

Profession

Cultivateur

N° du R. E.

5201

Formule dactyloscopique :

Arrêté le

29-3-51

Condamné le

29-5-51

à 2 mois S. P. P.
250 fr. Rm. ou 15 jours de S. P. S.
10 fr. 50 F. I. ou 2 f. C. P. C.

1/4 de peine :

Sorti le

28-5-51 ou 12-6-51 ou 14-6-51

Transféré le

Rapatrié le

Expulsé le

Décédé le

LE GARDIEN,

P. O. *[Signature]*
2

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGURI
PRISON DE RUHENGURI.

BILLETS D'ELARGISSEMENT.

NOM: *Girumpatse* alias: *Gervais* fils de: *Bizimana* (t) et de: *Yvrambiki*
colline: *Rukoma* s/chef: *Rukemampung* Chefferie *Rukoma* Territoire: *Rupanga*
a été élargi ce jour, après avoir subi une peine de servitude pénale de:

S.P.P = *2 mois*

S.P.S.=

C.P.C.=

Ruhengeri, le *14.6.51*

LE GARDIEN DE PRISON,

P.O. [Signature]

REQUISITION

A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL de Police Bukengeri

Reg. du M.P. N°

Reg. du rôle. N°

25/N.

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de

Bukengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 143 et 146 du décret du 11 juillet 1923:

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à

Bukengeri

de recevoir et emprisonner le nommé

NGIRUMBATSE

Juvénis fils de Bizimana

(+) et de NYIRAMBIBI (c. v.) colline: Rudoma chef Rutemamunzi
chef Mufizi - Territoire Uvanga.

condamné par jugement du Tribunal

de Bukengeri

en date du

29. 3.

1947 devenu irrévocable le

194

à 2 mois 2 PP + 250 f. am. (art. 2m) ou 15 f. SP5 + 10 f. d'I.F.I ou 2 f. CPE
du chef d

Vol simple

Bukengeri

le

29

mars

1947.

L'Officier du ministère Public,